



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

Position title / Nombre del puesto:

Trabajador/a Social / Social Worker

Approval date/ Fecha de aprobación:

Septiembre, 2022

Employee Definition:

Regular Employee Full time with benefits / Empleado de planta con prestaciones

Exempt / Empleado de confianza

Workplace / Lugar de trabajo: IKF Nogales, SONReports to: / Reporta a:

Coordinadora de Trabajo Social

---

The Kino Border Initiative is a bi-national, inclusive Catholic organization, inspired by the spirituality of the Jesuits and Missionaries of the Eucharist; locally rooted in Ambos Nogales on the Mexico – US border and with a regional approach throughout Central America and North America. / *La Iniciativa Kino para la Frontera es una organización binacional, católica incluyente, inspirada en la espiritualidad de los Jesuitas y de las Misioneras de la Eucaristía, enraizada localmente en ambos Nogales, en la frontera de México y EUA y con una perspectiva regional dentro de Centroamérica y Norteamérica.*

As a 501(c)3 non-profit organization, our mission is to promote humane, just and workable migration through humanitarian assistance, education and policy advocacy. / *Nuestra misión promover que la movilidad sea humana, justa y viable a través de asistencia humanitaria directa, sensibilización e incidencia política.*

The KBI is deeply rooted in values of faith and spirituality, equity and justice, holistic accompaniment, human dignity, hope and joy. The emotional and social wellness of our staff is an explicit priority. / *La IKF está profundamente arraigada en valores de fe y espiritualidad, equidad y justicia, acompañamiento integral, dignidad humana, esperanza y alegría. El bienestar emocional y social de nuestro personal es una prioridad explícita.*

### **Purpose of Position / Propósito del puesto:**

The social worker, with an emphasis on immigration, focuses on the holistic development of the human person and the integral formation of migrants within their communities in order to achieve progressively their full realization. Identify, diagnose and evaluate with empathy and compassion the historical social needs of migrants in order to get to know the person and/or the family unit, connecting them to different services, provide integral accompaniment, and empower the person to become the author of their own objectives / *La trabajadora social, especializada en el ámbito de migración, busca como meta el desarrollo armónico de la persona migrante y su formación integral para que la persona logre su realización plena en la sociedad. Identificar, diagnosticar y evaluar el historial social del migrante con empatía y compasión para conocerlo, visibilizar sus necesidades, canalizarlo a los diferentes servicios, dar acompañamiento integral en el proceso y empoderar a la persona a que sea el/la protagonista de sus objetivos.*



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

### **Duties and Responsibilities/*Deberes y responsabilidades***

The Social Worker will work primarily in the following areas: / *La Trabajadora/or Social trabajará principalmente en las siguientes áreas:*

#### **a) Holistic Accompaniment / *Acompañamiento Integral (65%)***

i) Provide integral accompaniment that promotes the wellbeing of the people that we serve / *Brindar un acompañamiento integral a la población que atendemos que promueva el bienestar y desarrollo integral de la persona.*

ii) Provide quality care and attention to migrant people/ *Brindar atención con calidez y calidad a las personas migrantes.*

iii) Assess needs (dimensions to evaluate: health, physical, social, socio-economics, psychosocial, housing, spiritual, cognitive, communication, ethics, cultural, emotional, educational and advocacy) of the person and/or families and then develop and carry out an appropriate follow-up plan / *Evaluar necesidades (dimensiones a evaluar: salud, física, social, socio-económica, psico-social, vivienda, espiritual, cognitiva, comunicativa, ética, cultura, emocional, laboral, educacional e incidencia) del grupo familiar y/o persona y efectuar el seguimiento correspondiente si el caso amerita.*

iv) Conduct interviews for migrants to evaluate and detect needs in order to direct them to resources inside and outside the organization accordingly / *Entrevistar a migrantes para detectar y evaluar sus necesidades y así poder canalizar a migrantes hacia áreas correspondientes para que tengan atención especializada dentro y fuera de la organización.*

#### **b) Integral Accompaniment in Groups/*Acompañamiento Integral en Grupos (15%)***

v) Develop and implement educational group workshops based on the needs of the population / *Desarrollar e implementar talleres y pláticas grupales de acuerdo a las necesidades de la población.*

vi) *Develop and implement group workshops and talks that support the cultural, personal, creativity and intellectual expression of the migrants / Desarrollar e implementar talleres y pláticas grupales que apoyen la expresión personal, creatividad, cultura e intelecto de los migrantes.*

#### **c) Social Work Advocacy / *Incidencia del Trabajo Social (15%)***

vii) Promote inclusive and just policies within the public sector that affirm the rights of migrants / *Promover políticas justas e inclusivas en la sociedad pública que reconozcan los derechos de los migrantes*



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

*viii) Monitor and document oppressive practices and policies that negatively affect the dignity and well-being of migrants / Monitorear y documentar políticas y prácticas opresivas que sean perjudiciales contra la dignidad y bienestar de los migrantes*

*ix) Collaborate with local organizations to progressively seek positive changes to frameworks that impact migrant communities in Nogales, Sonora / Colaborar con instituciones locales para crear cambios positivos en estructuras que impacten a las comunidades migrantes en Nogales, Sonora*

### ***d) Administrative Tasks / Tareas Administrativas (5%)***

*x) Develop monthly statistical reports about the accompaniment provided within the work area / Elaborar reportes y estadísticas mensuales sobre el acompañamiento brindado en el área de atención*

*xi) Maintain an updated database for all cases / Llevar una base de datos actualizada de los casos atendidos.*

*xii) Answering phone messages and emails / Responder a mensajes telefónicos y correos electrónicos*

*xiii) Participate in work meetings / Participar en las reuniones de trabajo*

*i) This job description is not intended to be all-inclusive. Employee may perform other related duties as negotiated to meet the ongoing needs of the organization / Esta descripción de puesto no intenta describir todas las posibles actividades. El empleador podrá desarrollar otras actividades de acuerdo a lo que se requiera para cubrir las necesidades de la organización.*



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

Position title / Nombre del puesto:

Trabajador/a Social / Social Worker

Approval date/ Fecha de aprobación:

September 10, 2022

Employee Definition:

Regular Employee Full time with benefits / Empleado de planta con prestaciones

Exempt / Empleado de confianza

Workplace / Lugar de trabajo: IKF Nogales, SON

Reports to: / Reporta a: Coordinadora de Trabajo Social

### **Knowledge, Abilities and Personal Characteristics / *Conocimiento, Habilidades, y Características Personales:***

- Personal qualities of integrity, credibility, and commitment to the mission of the KBI. / *Cualidades personales de integridad, credibilidad y compromiso con la misión de la KBI.*
- Minimum 2-3 years of experience as a Social Worker / *Minimo 2-3 años de experiencia como Trabajadora Social*
- Aherence to ethical codes / *Mantener un comportamiento correcto, humano, respetuoso y cumplir con los estandares de conducta moral*
- Ability to work collaboratively in a team environment with good interpersonal, communication and organizational skills. / *Capacidad para trabajar en colaboración con otros en un ambiente de equipo, con buenas habilidades interpersonales, de comunicación y de organización.*
- Ability to communicate effectively verbally and in writing. Excellent phone and email etiquette. / *Capacidad de comunicarse con eficacia verbalmente y por escrito. Excelente etiqueta en comunicación por teléfono y correo electrónico*
- Appreciation for Catholic traditions and spirituality preferred. / *Aprecio por las tradiciones y la espiritualidad católica preferentemente*
- Highly organized and detail-oriented / *Organizado y atento a detalles*
- Experience in the use of databases and familiarity with MS Office, G-Suite, and other relevant software. / *Experiencia en el uso de bases de datos y familiaridad con MS Office, G-Suite así como con otros paquetes de software relevantes a esta actividad.*
- Ability to maintain confidentiality/ *Capacidad para resguardar información confidencial.*
- Experience working with vulnerable populations, including an understanding of trauma-informed care and secondary trauma preferred. / *Experiencia trabajando con poblaciones vulnerables, en particular un conocimiento de atención basada en el trauma y efectos de trauma secundario preferentemente.*
- Ability to work independently / *Capacidad de trabajar de manera independiente.*
- This job description is not intended to be all-inclusive. Employee may perform other related duties as negotiated to meet the ongoing needs of the organization. / *Esta descripción de puesto no intenta incluir todas las posibles actividades. El empleado podrá desarrollar otras actividades de acuerdo a lo que se requiera para cubrir las*



***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera***  
**Job Description / Descripción de Puesto**

*necesidades de la organización.*



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

Position title / Nombre del puesto:

Trabajador/a Social / Social Worker

Approval date/ Fecha de aprobación:

Septiembre 10, 2022

Employee Definition:

Regular Employee Full time with benefits / Empleado de planta con prestaciones

Exempt / Empleado de confianza

Workplace / Lugar de trabajo: IKF Nogales, SON

Reports to: / Reporta a: Coordinadora de Trabajo Social

---

### **Language skills / Lenguaje:**

Must be able to read, write and speak fluently in Spanish and have basic communication skills in spoken and written English, / *Capacidad de leer, escribir y hablar con fluidez el español y tener un nivel basico de Ingles*

### **TO APPLY FOR THIS POSITION / PARA APLICAR PARA ESTE PUESTO**

Please send cover letter, resume and contact information for three professional references to / *Por favor envíe su curriculum vitae e información personal y tres referencias personales a:*

Jorge Torres - [jtorres@kinoborderinitiative.org](mailto:jtorres@kinoborderinitiative.org)

**Applications will be reviewed on a rolling basis, with a priority deadline of October 10, 2022 / *Las aplicaciones serán revisadas de forma continua, dando prioridad a las que lleguen antes del 10 de Octubre, 2022***

**KBI values a diverse workforce and an inclusive culture — All individuals can apply for this position. People of color, women, individuals with disabilities, immigrants, and people from other underrepresented communities are strongly encouraged to apply. / *KBI valora un equipo diverso y una cultura inclusiva – Se invita a cualquier persona a enviar su solicitud, incluso personas de color, mujeres, personas con discapacidades, migrantes y personas de otras comunidades subrepresentadas***



***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera***  
**Job Description / Descripción de Puesto**

Position title / Nombre del puesto:

Trabajador/a Social / Social Worker

Approval date/ Fecha de aprobación:

Septiembre 10, 2022

Employee Definition:

Regular Employee Full time with benefits / Empleado de planta con prestaciones  
Exempt / Empleado de confianza

Workplace / Lugar de trabajo: IKF Nogales, SON

Reports to: / Reporta a: Coordinadora de Trabajo Social

---

<b>Revision Control Log / Hoja de Control de Revisiones</b>		
<b>Date/Fecha</b>	<b>Change by/Cambio por:</b>	<b>Change description/Descripción del cambio</b>
September 10, 2022	Initial release	Victor Yanez
	Revisions by Leadership Team	